



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

12343/2025

23.2. Amt für Gesundheitssteuerung - Ufficio Governo sanitario

Betreff:

Änderung der Leitung der Apotheke des  
einzigen Sitzes der Gemeinde Algund

Oggetto:

Modifica della direzione della farmacia  
dell'unica sede del Comune di Lagundo

## Die Direktorin der Abteilung Gesundheit

Der Artikel 378 des Einheitstextes der Sanitätsgesetze, genehmigt mit königlichem Dekret vom 27. Juli 1934, Nr. 1265 in geltender Fassung sieht vor, dass die Apotheken, deren Inhaber keine Apothekerin oder kein Apotheker ist, in Übereinstimmung mit den Vorgaben des Artikels 121 derselben Bestimmung, von einer Apothekerin oder einem Apotheker, die oder der im Berufsverzeichnis eingetragen ist, geführt werden müssen.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16 in geltender Fassung bestimmt in Artikel 3, Absatz 2, dass die Leiterin oder der Leiter der Apotheke im Besitz der Bescheinigung über die Kenntnis der Landessprachen bezogen auf das Doktorat im Sinne der Artikel 3 und 4 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752 in geltender Fassung oder einer für gleichwertig erklärten Bescheinigung sein muss.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 4707 vom 5. Dezember 2005 den für Südtirol geltenden Landesapothekenverteilungsplan genehmigt und mit Beschluss Nr. 588 vom 27. Mai 2014 abgeändert.

Laut den eigenen Dekreten Nr. 25009/2021, ausgestellt am 15. Dezember 2021 und Nr. 24014/2022, ausgestellt am 9. Dezember 2022, wird die Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Algund von der Gesellschaft „FARMACIA DI LAGUNDO S.R.L.“ geführt.

Mit Dekret der Direktorin der Abteilung Gesundheit Nr. 9731 vom 16.06.2025 wurde die Übertragung der Leitung der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Algund an Herrn Gaetano Russo zur Kenntnis genommen.

Mit zertifizierter elektronischer Post vom 30. Juni 2025 ersucht Herr Alessandro Francesco Urbani, gesetzlicher Vertreter der Gesellschaft „FARMACIA DI LAGUNDO S.R.L.“, Inhaberin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Algund, um Kenntnisnahme der Ernennung von Frau Rosa Finelli zur neuen verantwortlichen Leiterin derselben Apotheke mit Wirkung ab 30.06.2025.

Frau Rosa Finelli, geboren in Lucera (FG) am 26. Oktober 1976, Steuernummer FNLSO76R66E716G, ist im Berufsverzeichnis der Apothekerinnen und Apotheker der Provinz Forlì Cesena seit dem 17.02.2018 unter der Nummer 1940 eingetragen.

## La Direttrice della Ripartizione Salute

L'articolo 378 del Testo Unico delle Leggi Sanitarie, approvato con Regio Decreto 27 luglio 1934, n. 1265, e successive modifiche, prevede che le farmacie, il cui titolare non sia farmacista, debbano avere per direttore responsabile, in conformità al disposto dell'articolo 121 della medesima disposizione, una o un farmacista iscritta o iscritto all'albo professionale.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16, e successive modifiche, stabilisce all'articolo 3, comma 2, che la direttrice o il direttore della farmacia debba essere in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue provinciali riferito al diploma di laurea ai sensi degli articoli 3 e 4 del decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752, e successive modifiche, o delle certificazioni dichiarate equipollenti.

La Giunta provinciale, con deliberazione n. 4707 del 5 dicembre 2005 ha approvato la vigente pianta organica delle farmacie dell'Alto Adige e l'ha modificata con deliberazione n. 588 del 27 maggio 2014.

Ai sensi dei propri decreti n. 25009/2021, emanato in data 15 dicembre 2021, e n. 24014/2022, emanato in data 9 dicembre 2022, la farmacia dell'unica sede del Comune di Lagundo è gestita dalla società “FARMACIA DI LAGUNDO S.R.L.”

Con decreto della Direttrice della Ripartizione salute n. 9731 del 16.06.2025 è stato preso atto del trasferimento della direzione della farmacia dell'unica sede del Comune di Lagundo al Signor Gaetano Russo.

Con posta elettronica certificata del 30 giugno 2025 il Signor Alessandro Francesco Urbani, legale rappresentante della società “FARMACIA DI LAGUNDO S.R.L.”, titolare della farmacia dell'unica sede del Comune di Lagundo, chiede la presa d'atto della nomina della Signora Rosa Finelli quale nuova direttrice responsabile della medesima farmacia con decorrenza dal 30.06.2025.

La Signora Rosa Finelli, nata a Lucera (FG) il 26 ottobre 1976, codice fiscale FNLSO76R66E716G, è iscritta all'Albo professionale dei Farmacisti della Provincia di Forlì Cesena dal 17.02.2018 al numero 1940.

Frau Rosa Finelli ist im Besitz der Bescheinigung über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache bezogen auf das Doktorat im Sinne der Artikel 3 und 4 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752, in geltender Fassung, oder einer für gleichwertig erklärten Bescheinigung.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16, in geltender Fassung, legt im Artikel 14, Absatz 2, fest, dass alle mit der Tätigkeit der Apotheken zusammenhängenden Befugnisse, von der Landesabteilung Gesundheit ausgeübt werden.

**verfügt:**

zur Kenntnis zu nehmen, dass Frau Rosa Finelli, geboren in Lucera (FG) am 26. Oktober 1976, Steuernummer FNLRSO76R66E716G, im Berufsverzeichnis der Apothekerinnen und Apotheker der Provinz Forlì Cesena seit dem 17.02.2018 unter der Nummer 1940 eingetragen, zur neuen verantwortlichen Leiterin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Algund ernannt wurde.

Die Abteilungsdirektorin

Laura Schrott

Identifizierungsnummer der Stempelmarke:  
01230771370709 vom 27.06.2025

La Signora Rosa Finelli è in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue italiano e tedesco riferito al diploma di laurea ai sensi degli articoli 3 e 4 del decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752, e successive modifiche, o delle certificazioni dichiarate equipollenti.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16, e successive modifiche, stabilisce all'articolo 14, comma 2, che tutte le funzioni connesse all'attività delle farmacie siano esercitate dalla Ripartizione provinciale Salute.

**decreta:**

di prendere atto che la Signora Rosa Finelli, nata a Lucera (FG) il 26 ottobre 1976, codice fiscale FNLRSO76R66E716G, iscritta all'Albo professionale dei Farmacisti della Provincia di Forlì Cesena dal 17.02.2018 al numero 1940, è stata nominata quale nuova direttrice responsabile della farmacia dell'unica sede del Comune di Lagundo.

La Direttrice di Ripartizione

Codice di identificazione della marca da bollo:  
01230771370709 del 27.06.2025



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.  
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993  
sulla responsabilità tecnica, amministrativa  
e contabile

Die Abteilungsdirektorin  
La Direttrice di Ripartizione

SCHROTT LAURA

31/07/2025

Die Abteilungsdirektorin  
La Direttrice di Ripartizione

SCHROTT LAURA

31/07/2025

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,  
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem  
digitalen Original identisch ist, das die  
Landesverwaltung nach den geltenden  
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen  
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf  
folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Laura Schrott*  
*codice fiscale: TINIT-SCHLRA66B56A952S*  
*certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3*  
*numeri di serie: 00F8CD28*  
*data scadenza certificato: 10/03/2026 00.00.00*

*nome e cognome: Laura Schrott*  
*codice fiscale: TINIT-SCHLRA66B56A952S*  
*certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3*  
*numeri di serie: 00F8CD28*  
*data scadenza certificato: 10/03/2026 00.00.00*

Am 31/07/2025 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è  
conforme in tutte le sue parti al documento  
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3  
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,  
predisposto e conservato a norma di legge presso  
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con  
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Laura Schrott*  
*codice fiscale: TINIT-SCHLRA66B56A952S*  
*certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3*  
*numeri di serie: 00F8CD28*  
*data scadenza certificato: 10/03/2026 00.00.00*

*nome e cognome: Laura Schrott*  
*codice fiscale: TINIT-SCHLRA66B56A952S*  
*certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3*  
*numeri di serie: 00F8CD28*  
*data scadenza certificato: 10/03/2026 00.00.00*

Copia prodotta in data 31/07/2025

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme  
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate  
überprüft und sie im Sinne der geltenden  
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

31/07/2025

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di  
acquisizione del documento digitale la validità dei  
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati  
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma